

23 08 2018 № 2116/1

**Акционерное Общество «Казахстанская
Фондовая Биржа» (KASE)**

РК, 050040, г.Алматы, ул. Байзакова, 280 (бизнес-центр
Almaty Towers, северная башня)/

**"Қазақстан қор биржасы" акционерлік қоғамы
(KASE)**

ҚР, 050040, Алматы қ., Байзақов көш., 280 ("Almaty Towers"
Көпфункционалы кешенінің Солтүстік мұнарасы, 8-ші қабат) /

**Joint-Stock Company Kazakhstan Stock Exchange
(KASE)**

280, Baizakov street, Almaty city (business centre Almaty
Towers, North Tower), Republic of Kazakhstan, 050040.

ӨТІНІМ/ЗАЯВКА/APPLICATION

Настоящим ТОО "Жаикмунай" (БИН 970340003085) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском, английском языках.

Осымен «Жайықмұнай» ЖШС (БИН 970340003085) ақпараттық хабарлама мәтінін орыс, қазақ және ағылшын тілдерде жолдайды.

Hereby Zhaikmunai LLP (BIN 970340003085) is sending the information announcement in Russian, Kazakh and English to be placed/published.

Заголовок (рус): 22 августа 2018 года ТОО «Жаикмунай» получил разрешения на сжигание попутного и природного газа.

Заголовок (каз): 2018 жылғы 22 тамызда «Жайықмұнай» ЖШС ілеспе және (немесе) табиғи газды өртеуге рұқсат алды.

Заголовок (анг): On 22 August 2018 Zhaikmunai LLP received permits for flaring associated and natural gas.

Текст (рус): 22 августа 2018 года Министерство энергетики Республики Казахстан выдало ТОО «Жаикмунай» разрешение на сжигание попутного и (или) природного газа на факелах при технологически неизбежном сжигании газа при пуско-наладке, эксплуатации, техническом обслуживании и ремонтных работах технологического оборудования, в объеме 62,42 млн.м3. Данное разрешение действует в период с 01.01.2019 года по 31.12.2019г.

Текст (каз): 2018 жылғы 22 тамызда Қазақстан Республикасының Энергетика Министрлігі «Жайықмұнай» ЖШС-ңне іске қосу кезінде технологиялық шарасыз газды өрттеу, пайдалану, техникалық қызмет көрсету және жөндеу жұмыстары барысындағы шырақтарда 62,42 млн.м3. ілеспе және (немесе) табиғи газды өртеуге рұқсат берді. Осы рұқсаттама 01.01.2019ж-дан 31.12.19ж-ға дейін әрекет етеді.

Текст (анг): On 22 August 2018 the RoK Ministry of Energy issued for Zhaikmunai LLP a permit for flaring associated and (or) natural gas in the volume of 62,42 mmcm during technologically unavoidable

Қазақстан Республикасының
Энергетика министрлігі

Қазақстан Республикасының
Энергетика министрлігі

Астана қ., ДАҢҒЫЛЫ ҚАБАНБАЙ
БАТЫРА, № 19, блок А үй.



Министерство энергетики Республики
Казахстан

Министерство энергетики Республики
Казахстан

г.Астана, ПРОСПЕКТ КАБАНБАЙ
БАТЫРА, дом № 19, блок А.

**Разрешение
на сжигание попутного и (или) природного газа**

Номер: KZ52VCR00000879

Место выдачи: район "Есиль"

Дата выдачи: 22.08.2018

Выдано: Товарищество с ограниченной ответственностью "Жаикмунай"

Месторождение, скважина: Чинаревское

В объеме: 62,42 млн. м³

Вид сжигания газа: Сжигание в факелах попутного и (или) природного газа при технологически неизбежном сжигании газа при пусконаладке, эксплуатации, техническом обслуживании и ремонтных работах технологического оборудования

Начало срока действия: 01.01.2019 **Конец срока действия:** 31.12.2019

Vv = 62,42 млн.м3, в том числе V6 = 5,67 млн.м3, V7 = 12,69 млн.м3, V8 = 31,89 млн.м3, V9 = 12,17 млн.м3

И.О. директора

Арымбек Құдайберген Берікұлы

